

Tanaj (Biblia)
Para nuevos inmigrantes

**Según el Programa de Reforma para el
Aprendizaje Significativo**

Instrucciones para el examen

- א. Duración del examen: una hora y media.
- ב. Estructura del cuestionario y clave de la evaluación:
Este cuestionario consta de una parte.
Total - 100 puntos
- ג. Material auxiliar autorizado:
La Biblia completa en hebreo, sin interpretaciones ni glosarios.
Está permitido el uso de una Biblia traducida.
Está permitido el uso de una Biblia que contenga mapas.
Está permitido el uso de un diccionario
hebreo-lengua extranjera / lengua extranjera-hebreo.
- ד. Instrucciones especiales:
(1) No copies la pregunta; indica solo su número.
(2) Concéntrate en el tema. Presta atención a la escritura, a la ortografía y a la puntuación.
- Nota: En los fragmentos fotocopiados de la Biblia, el tetragrama (nombre expreso de D-os) aparece bajo la forma 'ה'.

Escribe solamente en el cuadernillo del examen y utiliza otras páginas del cuadernillo como páginas de borrador para anotaciones varias: títulos, cálculos, etc. Escribe la palabra "טיטה" en cada una de las hojas que utilices como borrador. Toda anotación realizada en hojas que no pertenezcan a los cuadernillos del examen, puede causar la anulación del mismo.

¡Buena Suerte!

תנ"ך
לעולים חדשים

על פי תכנית הרפורמה ללמידה משמעותית

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה וחצי.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:
בשאלון זה פרק אחד.
סה"כ — 100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש:
תנ"ך עברי שלם בלי פירושים ובלי תוספות.
מותר להשתמש בתנ"ך מתורגם.
מותר להשתמש בתנ"ך שיש בו מפות.
מותר להשתמש במילון
לועזי-עברי / עברי-לועזי.
- ד. הוראות מיוחדות:
(1) אל תעתיק את השאלה; כתוב את מספרה בלבד.
(2) התרכז בנושא. שים לב לכתב, לכתיב ולפיסוק.
הערך: בקטעים מן התנ"ך השם המפורש בא בצורת ה'.

כתוב במחברת הבחינה בלבד, בעמודים נפרדים, כל מה שברצונך לכתוב כטיטה (ראשי פרקים, חישובים וכדומה). רשום "טיטה" בראש כל עמוד טיטה. רישום טיטות כלשהן על דפים שמחוץ למחברת הבחינה עלול לגרום לפסילת הבחינה!

בהצלחה!

Preguntas

Responde al apartado א- obligatorio (60 puntos), y a uno de los apartados ב-ג (40 puntos).

1. Lee **רות**, capítulo ב', versículos 1- 14.

א ולנעמי מידע לאישה איש גבור חיל ממשפחת מודע
ב אלימלך ושמעו בעז: ותאמר רות המואביה אל-נעמי אלקה-
ג נא השדה ואלקטה בשפלים אחר אשר אמצא-חן בעיניו
ד ותאמר לה לכי בתי: ותלך ותבוא ותלקט בשדה אחרי
ה הקוצרים ויקר מקרה חלקת השדה לבזע אשר ממשפחת
ו אלימלך: והנה-בזעו בא מבית לחם ויאמר לקוצרים ה-
ז עמכם ויאמרו לו יברכה ה: ויאמר בעז לנער הנצב
ח על-הקוצרים למי הנערה הזאת: ויען הנער הנצב על-
ט הקוצרים ויאמר נערה מואביה היא השבה עס-נעמי משדי
י מואב: ותאמר אלקטה-נא ואספתי בעמרים אחרי הקוצרים
יא ותבוא ותעמוד מאז הבקר ועד-עתה זה שבתה הבית
יב מעט: ויאמר בעז אל-רות הלא שמעת בתי אל-תלכי
יג ללקט בשדה אחר וגם לא תעבורי מזה וכה תדפקין עס-
יד נערתי: עיניך בשדה אשר-יקצרון והלכת אחריהן הלא
טו צויתי את-הנערים לבלתי נגעך וצמת והלכת אל-הפלים
טז ושתית מאשר ישאבון הנערים: ותפלי על-פניה ותשתחו
יז ארצה ותאמר אליו מודע מצאתי חן בעיניך להבירני ואנכי
יח נכריה: ויען בעז ויאמר לה הגד הגד לי כל אשר-עשית
יט את-חמותך אחרי מות אישך ותעזבי אביך ואמך וארץ
כ מולדתך ותלכי אל-עם אשר לא-ידעת תמול שלשום: ישלם
כא ה פעלך ותהי משכרתך שלמה מעם ה: אלהי ישראל
כב אשר-באת לחסות תחת-כנפיו: ותאמר אמצא-חן בעיניך
כג אדני כי נחמתני וכי דברת עלי-לב שפחתך ואנכי לא אהיה
כד כאחת שפחתך: ויאמר לה בעז לעת האכל גשי הלם ואכלת
כה מן-הלחם וטבלת פתך בחמץ ותשב מצד הקוצרים ויצבט-
כז לה קלי ותאכל ותשבע ותתר:

Responde al apartado **א** - **obligatorio** (60 puntos).

א. Lee también **ויקרא**, capítulo ט"ט, versículos 9-10.

ט
וּבְקִצְרְכֶם אֶת־קִצִּיר
אֲרֻצְכֶם לֹא תִכְלֶה פֶּאֶת שְׂדֵךְ לְקִצֹּר וּלְקַט קִצִּירְךָ לֹא תִלְקֹט:
וְכִרְמְךָ לֹא תַעְזִיל וּפְרֹט כִּרְמְךָ לֹא תִלְקֹט לְעַנִּי וּלְגֵר תַּעֲזֹב
אֲתָם אֲנִי ה' אֱלֹהֵיכֶם:

- (1) Explica y detalla tres de los mandatos que se mencionan en estos versículos de **ויקרא**.
(30 puntos)
- (2) Explica, según los dos fragmentos, por qué le está permitido a Ruth espigar [ללקט] en el campo.
Fundamenta tu respuesta basándote en el fragmento expuesto. (30 puntos)

Responde a uno de los apartados ב-ג. (40 puntos).

ב. Según el texto expuesto de **רות**, capítulo ב', versículos 1- 14, Ruth es un personaje activo y con iniciativa, pero para alcanzar su objetivo necesita la cooperación de Boaz [בוֹעַז].

- (1) Explica tres acciones de Boaz que contribuyeron a que Ruth alcanzara su objetivo.
(20 puntos)
- (2) Según lo expuesto en el texto, ¿qué es lo que hace Ruth para despertar la benevolencia de Boaz hacia ella?

En tu opinión, ¿había otro motivo que pudiera explicar la benevolencia en el trato de Boaz hacia Ruth? Explica tu respuesta. (20 puntos)

ג. En el texto expuesto de **רות**, capítulo ב', versículos 1 - 14, se recuerda el origen extranjero de Ruth y el hecho de ser una mujer que adoptó de manera voluntaria el D-os de Israel.

- (1) Fundamenta las dos partes de lo estipulado en los versículos 10 - 14 y explica lo que afirmas. (15 puntos)
- (2) Lee también **רות**, capítulo ד', versículos 18 - 22.
Explica cómo una de las partes de lo que estableciste y fundamentaste en el subapartado (1), contribuye a resolver la dificultad que vincula familiarmente a Ruth con el rey David [דָּוִד]. (25 puntos)

¡Buena suerte!

בהצלחה!